

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels**

Band (Jahr): **13 (1904)**

Heft 46

PDF erstellt am: **05.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

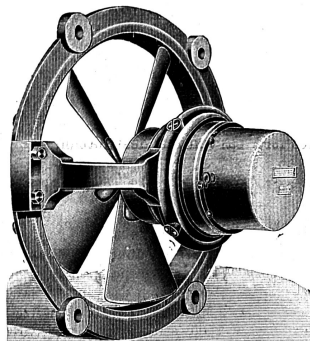
<http://www.e-periodica.ch>

Grand Hôtel National

GENÈVE OUVERT TOUTE L'ANNÉE GENÈVE

CHAUFFAGE CENTRAL A EAU * APPARTEMENTS AVEC SALLE DE BAIN

A. Kündig-Honegger & Co, Zürich



168

liefern als Spezialität. **Zimmer-Ventilatoren** mit Wasser- oder elektrischem Betrieb für Hotel, Sanatorien, Restaurant etc.

Komplette Ventilations- und Lüftungs-Anlagen für Speisesäle, Hotel- u. Waschküchen, Cosses etc. Beste Referenzen über ausgeführte Anlagen.



Ménage (Suisse)

depuis 12 années à la tête d'un hôtel de 1er rang en Engadine, cherche pour l'hiver place analogue dans le Midi. On louerait ou achèterait aussi maison de 50 à 60 lits.

Adresser les offres sous chiffre H2006R à l'adm. du journal.

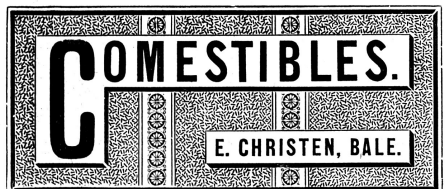
Joh. Gersbach, Internat. Kühlanlagen-Bau, Zürich



(Bureau: Niederdorfstrasse 90), Kuhl-Schränke und Kuhl-Anlagen für Speisen und Getränke mit Kalt-Trockenluft-Zirkulation. Fleischaufbewahrung 15 Tage tadello. Referenzen:

Dolder, Grand Hotel, Zürich. Spatenbräu, Zürich. Klosterbräu, Neumarkt, Zürich. Fritz Baumann, Fleischh. Zürich. Pius Ruff, Waschanstalt & Metzgerei, Spiegelgasse, Zürich. Martin Schellli, Kirchgesse, Zürich. W. Scholer, Rennweg, Zürich. J. Schmidhauser, Schlitzgasse, Zürich. (OF 8772) & Rich. Lorenz, Hofbräuhaus-Ausschank, Zürich. Fritz Merker, Rindlermarkt, Zürich.

Das Neueste und Beste in dieser Branche. 2-jährige Garantie. Intensivste Luftzirkulation und Kühlung. Prospekte, Kostenberechnung etc. umgehend.



Am Schlusse der Saison

liquidieren ich ca. 20,000 Rollen Tapeten dies- und vorjähriger Artikel in Posten von 12 bis 200 Rollen pro Dessin zur Hälfte der Verkaufspreise (bis Ende November). Muster stehen bereitwilligst zur Verfügung.

Tapetenlager

J. Bleuler, Zürich.

A. Wächter-Leuzinger & Cie., Zürich

Maschinenfabrik. Teleg. Adr.: Wächterleuz Zürich. Telefon 2988. Einzige Spezialfabrik der Schweiz. 161 für moderne Wasch- u. Glätte-Einrichtungen für Hotels, Spitäler, Klöster, Anstalten, Kasernen, Pensionate etc.



Spezialitäten: Waschmaschinen in allen Grössen, mit Dampfheizung oder direkter Kohlenfeuerung. Cen-

trifugal-Trockenmaschinen für Kraft- oder pat. Wasserantrieb. Glättmaschinen, 1-4 mullig. Trocknaparate, Dampfkessel, Wassermotoren u. moderne Transmissionen. Installation bis zu den grössten Anlagen. Neu Leistungsfähigste Brotteigmaschine elektr. oder Wasserantrieb.

Marmor-Mosaikplatten

Einfache und Mosaik-Cementplatten

Vogt & Cie. (vormals Urs Vogt) Luzern

Generalvertreter der Marmor-Mosaikplatten-Fabrik Hochdorf.

Mech. Leinenweberei mit elektr. Betrieb; Handweberei

MÜLLER & Co.

Langenthal (Bern).

Nur garant. haltbarste Qualitäten in

Hotel-Leinen Tischzeug, Servietten, Kissenanzüge, Leintücher, Küchen- und Officetücher, Waschservietten, Schürzen etc.

mit und ohne eingewobenem Namen. Meterweise und fertig vernäht. Feinste Handstickerei :: :: :: Höchste.

Brautaussteuern Diverse Qualitäten in Rein- und mit eingewobenem Namen. extrastarken Halbleinen.

Wir sind die einzige Langenthaler Leinenfirma mit eigener mech. Weberei und erbitten genaue Adresse um Verwechslungen zu vermeiden. 188

Zu Vermieten in Algerien

das erste Hotel. 100 Betten. Jahresgeschäft. Einnahmen pro 1903: Fr. 278,000. — Antritt sofort oder später. Vorzügliche Gelegenheit. Kapitalkräfte, tüchtige Fachleute erhalten Auskunft unter Chiffre H 1991 R durch die Exped. ds. Bl.

Vertrauensperson gesucht.

Zur Leitung eines Bündner Berghotels wird eine tüchtige Verpachtung nicht ausgeschlossen. Offerten unter Chiffre H 1996 R an die Exped. ds. Bl.

Hôtel-Pension à vendre

dans une situation unique de la Suisse romande avec vue superbe sur tout le Lac Léman et les Alpes (alt. 750 m). Magnifiques forêts de sapins à proximité immédiate. Relié au réseau principal par un tramway électrique. 55 lits. Bains, lumière électrique. Veranda vitrée. Tout le confort moderne. Restaurant-terrace. Dépendances pour chevaux et voitures. Grand jardin potager. Excellente clientèle assurée. Convientrait à Société en raison des facilités d'agrandissement. Grande affaire d'avenir. Agents exclus.

Adresser les offres sous chiffre H 1984 R à l'administration du journal.

In Zürich ist das Gesellschaftshaus und Restaurant 2749

Kasino Unterstrass

auf 1. April 1905 zu verpachten.

Das Gebäude, sehr schön gelegen, enthält einen grossen Theater-, Konzert- und Tanzsaal mit Bühne, Gallerie, Nebensälen und übrigen Räumlichkeiten (ca. 1400 Personen fassend). Dasselbe ist vollständig neu renoviert, elektrisches Licht und Gas vorhanden, im Parterre Wirtschaft mit Kegelbahn. 23042g

Behufs weiterer Auskunft beliebe man sich an die Direktion der Union-Bräuerei A.-G. in Zürich V zu wenden.

Im Jahreskurort **Arosa** ist in vollständigem Betriebe befindliches **Hotel Arosa** mit vollständ. Inventar à 31 Betten bezw. Zimmer zu verkaufen event. zu vermieten. Offerten an den Besitzer: **Schneider-Geiger, Birsfelden bei Basel.** (O2081B) 3817

Friedr. Wörner Sohn

CHUR * Wagen-Fabrik * CHUR

Alt renommirtes Geschäft, gegründet 1874. 1859

I. Diplom Landesausstellung Zürich 1883

Spezialitäten in Luxuswagen wie

Landauern, Viktorias Breaks, Chaises, Coupés und besonders

Hotelomnibusse.

Garantie für solide Arbeit.

Prompte Bedienung zu mässigen, festen Preisen.

In Zürich ist per 1. April

erstes Café-Restaurant mit Billard-Saal zu vermieten, eventuell wird solches einem tüchtigen Geranten übergeben. Anmeldungen über bisherige Tätigkeit und Referenzen sub Chiffre OF 7741 an Orell Füssli, Annoncen, Zürich. 3815

Riviera.

Behufs Uebernahme eines gut rentablen, bestgelegenen Hotels mit Immobilien und Einrichtung in Hauptplatz der französischen Riviera wird Kapitalbeteiligung gesucht. Prima Anlage. (Z12165) 2746 Seriöse Offerten sub ZQ9241 an Rudolf Mosse, Zürich.

Kotel Schweizerhof, Martigny

zu einem billigen Preise zu verkaufen wegen Familienverhältnissen. Auskunft bei F. J. Steffen, Besitzer. (H2321L) 818

Projektierung rationell arbeitender Wäscherei-Anlagen

nach amerikanischem System speziell für Hotels sowie fachmännische Beratung auf dem Gebiete der Dampf-Wäscherei. Empfehlung der für jeden einzelnen Fall geeigneten Maschinen und Apparaten. Referenzen von nur ersten Hotels des In- und Auslandes.

G. Heubach-Liabhart Dampf-Wäscherei Bern.

LUGANO PARADISO HOTEL SOMMER PENSION

Neues vornehmes ruhiges Haus mit allem Komfort. Speziell für Herbst und Winter eingerichtet. Central-Warm-Wasser-Heizung. 1897 Zur gef. weiteren Empfehlung empfiehlt sich höchst den Herren Hoteliers **Karl Sommer, Besitzer.**

Der beste, billige, höchst schnelle und bequeme Reise-Weg

NACH LONDON

geht über **Strassburg-Brüssel-Ostende-Dover**

POST-ROUTE mit drei Schnelldiensten täglich, welche sämtlich durchgehende Wagen I., II. und III. Klasse führen. unter belgischer Staatsverwaltung mit ganz modernen Dampfern in prachtvoller Ausstattung.

Telegraphische Marconi und Postdienst auf jedem Dampfer.

DURCHGEHENDE WAGEN Ostende-Basel und Ostende-Salzburg über Strassburg, Stuttgart, Ostende-Salzburg und Ostende-Wien über Basel, Zürich, Arberg.

Seefahrt nur 3 Stunden.

Fahrplanbücher sowie Auskünfte über alle den Personen- und Güterverkehr von, nach und über Belgien betreffende Angelegenheiten werden von der **Vertretung der Belgischen Staatsbahnen**, St. Ansbargstr. 1, Basel, unentgeltlich erteilt.

Exposition Universelle de Biège
Avril — 1905 — Novembre

Luftgas

ist für Einzelbeleuchtung von Hotels, Gasthöfen, Villen, Fabriken die beste Lichteinrichtung der Gegenwart. Unser automatischer Luftgasapparat ist für Licht- und Nutzzwecke gleich rationell. Keine Maschine. Kein Acetylen. Vollständig gefahrlos. Auf's Geringste reduzierte Bedienung. Störungen ausgeschlossen. Ueber 500 Anlagen im Betriebe.

Spezialgeschäft für Beleuchtung:
E. Burger
Emmishofen (Kt. Thurgau)



C. Wüst & Comp. in Seebach-Zürich

bauen als Spezialität:
Elektrische Personen- und Waren-Aufzüge
mit Pfeilradwinde nach eigenem patentiertem System.

Beste Aufzugswinde der Gegenwart, welche vermöge ihres geringen Stromverbrauchs an **jedes Lichtnetz** (also auch Einphasenstrom) angeschlossen werden kann.

Eine **Drehknopfsteuerung** eigenen Systems ermöglicht die **Benützung des Aufzuges ohne Führer** durch jedes Kind.

Billigste Anschaffungs- und Betriebskosten.

Absolut ruhiger Gang. Präziseste Steuerung. Vortreffliche Fangvorrichtung. Projekte u. Kostenvoranschläge gratis. Man verlange ausführl. Prospekt.

47 **Feinste Referenzen über ausgeführte Anlagen.** (Za1768g)

PORZELLAN-GERÄTHE für Hotels und Restaurants
erstklassiges Fabrikat.
feuerfest, von grösster Haltbarkeit und kunstvoller Decoration.

PORZELLANFABRIK WEIDEN, GEBR. BAUSCHER G.M.B.H.

Prämiiert mit Staatspreis, 5 Goldene Medallien etc. **WEIDEN, BAYERN.** Grosse Goldene Medaille des Internationalen Wettbewerbs in Brüssel.

Eau de Contrexéville „Source du Pavillon“

Eau de régime des arthritiques, diurétique, reconstituante, digestive, amie de l'estomac. Eau de table de premier ordre en bouteilles et 1/2 bouteilles dans tous les restaurants, hôtels et grands buffets. Les hôtels, restaurants et buffets disposés à approvisionner d'Eau de Contrexéville, Source du Pavillon, verront pendant la saison thermale leurs noms et adresses affichés à la source comme hôtels correspondants recommandés. Mr. Savoie recevra avec plaisir tous les prospectus, brochures et affiches qui lui seront adressés à cet effet. **Ecrire au délégué de la Cie. de Contrexéville pour la Suisse: Mr. Eug. Savoie, Notaire aux Verrières (Neuchâtel).** 135

Stelle gesucht.

Ein junger, eben aus der Lehre getretener **Koch** sucht baldmöglichst Stelle als (H2585ch) 819

Volontär

in einem Hotel I. Ranges. Nähere Auskunft erteilen **Haasenstein & Vogler, Chur.**

In **NIZZA** ist vis-à-vis dem **Crédit Lyonnais** das ruhig und schön gelegene

HOTEL DE ZURICH

sehr zu empfehlen. Pension von Fr. S-12.

Table d'hôte an kleinen Tischen.

R. Michel, Besitzer
auch Besitzer vom Kurhaus in Parpan.

Zürcher & Zollikofer
ST-GALL ZA G. 243
GRAND ASSORTIMENT

EN TOUS GENRES.
Echantillons sur demande franco de port.

Zu verkaufen
spotbillig grössere Partie gebrauchter, guterhaltener **Gartenmöbel.**

Offerten sub „Restaurant“ post-restante Zürich. Za 1938 34

Fachschule f. Hotelkellner und 2monatige **Spezialkurse** für Geschäftsführer, Hotel-Buchhalter, Oberkellner u. Köche. Prospekte von **F. De Lacroix, Frankfurt a. M.** (Hg. 7037) 27

Cafés torréfiés
aux prix les plus avantageux.

A. Stamm-Maurer
Berne.

Echantillons et offres spéciales à disposition. 171

Cafés verts.

Dessert.

Den Herren Hoteliers und Restaurateuren empfehle mein sehr beliebtes **Zimmt-Konfekt** Spezialität 1/2 Kilo Fr. 1.40. **Feine Zwiebacksschnitten** 1/2 Kilo Fr. 1.20.

Verpackt in Stücken waifs durch die ganze Schweiz. Zur gebl. Abnahme empfehle ich **E. Lutz, Gross- & Kleinmäckerei** Lichtensteig (Toggenburg). 1994

On cherche à acheter d'occasion un **BILLARD** français, en bon état. 1999
S'adresser: **EDMOND DE LA HARPE, VEVEY.**

Hotel- & Restaurant-Buchführung
Amerikan. System Frisch.

Lehre amerikanische Buchführung nach meinem bewährten System durch Unterrichtsbriefe, Handbuche und Anweisungsbüchlein. Garantie für den Erfolg. Verlangen Sie gratisprospekt. Prima Referenzen. Richte auch selbst in Hotels und Restaurants Buchführung ein. Ordre vernünftigenfalls. Bücher. Gebraucht auswärts. 137
H. Fricke, Buchrevisor, Zürich I.

Aux hôteliers
A REMETTRE
à Lausanne pour le 25 juin 1905 une pension d'étrangers de 1er ordre, d'ancienne réputation. 50 lits. Situation exceptionnelle. 824
St. André **Chatelain & Golay**, notaires, Lausanne. (H34927L)

Zu vermieten oder zu verkaufen in Montiers-Salins (Savoie) **Hotel für Reisende** mit Park, 3 Restaurants, 1 Cafésalon, 30 Zimmer, Stallungen, Wagenschoppen, Omnibus etc. Auskunft erteilen **MM. Herren et Guerehot**, 10, Rue Peitot, Genève. (H11625X) 827

MAISON FONDÉE EN 1829.

SWISS CHAMPAGNE

EXPOSITION NATIONALE GENEVE 1896 MEDAILLE D'OR

LOUIS MAULLER & CIE
MOTIERS-TRAVERS (Suisse).

NIZZA HOTEL DE BERNE
beim Bahnhof

100 Betten

Einziges nach Schweizer Art geführtes Hotel beim Bahnhof
Feine Küche. Zimmer von Fr. 2.50 an. Gepäcktransport frei
Deutsch sprechender Portier am Bahnhof

183 **H. Morlock, Besitzer**, auch Besitzer vom Hotel de Suède, früher Roubion.

„Vortex“-Geschirr-Spülmaschine
amerikan. Fabrikat

spült, reinigt, trocknet und poliert
Teller, Tassen, Saucières etc. etc.,
Messer, Gabeln, Löffel etc. tc.

Elektrischer oder Dampftrieb.

Spart Zeit Spart Bruch
Spart Arbeit Spart Putztücher

und bezahlt sich über und über durch diese Ersparnisse.

Achtung! Wir fabrizieren diese Maschinen seit länger als 10 Jahren, und die Liste unserer Abnehmer umfasst über 2000 der grossen Hotels, Restaurants, Hospitäler, Dampferlinien etc. in Amerika, sowie eine grosse Anzahl von solchen in Europa. 184

Patentiert in allen Ländern Europas und Amerikas.
Right Hand-Vortex, mit 2 Behältern und elektr. Motor, erforderl. Kraft: 1/4 HP.
Leistungsfähigkeit: 3000 Stück per Stunde gespült, geschwenkt und getrocknet!
Erforderl. Bodenfläche: ca. 165 x 75 cm.
Auch in grösseren Nummern zu haben.
Man verlange illustrierte Verzeichnisse!

Patentinhaber u. Fabrikanten: **THE HAMILTON LOW Co.**
Bureau in London
New-York, U. S. A. 59 Hatton Garden, E. C.

GRAND PRIX PARIS 1900

ERSTE ÖSTERREICHISCHE ACTIEN-GESELLSCHAFT ZUR ERZUGUNG VON MÖBELN AUS BEGEGENEM HOLZE

JACOB & JOSEF KOHN - WIEN

LAGER - BASEL - 9 LEONHARDSTRASSE 9
CAFÉ-RESTAURANTS- UND -HOTEL-EINRICHTUNGEN
SCHLAFZIMMER-SPEISEZIMMER-SALON-UND-FANTASIE
MÖBEL-IN-GRÖSSTER-AUSWAHL-UND-IN-ALLEN
PREISLAGEN
ZU-BEZIEHEN-DURCH-DIE-BEDEUTENDSTEN-MÖBELMAGAZINE-DER-SCHWEIZ-SOWIE-DURCH-ALLE-FIRMEN
DER-HOTEL-BEDARFSARTIKELBRANCHE

Hotelbesitzer und Hotelangestellte
gestatten wir uns ergebenst hiedurch speziell aufmerksam zu machen auf unsere beiden

Plazierungsbureau „International“

In **ZÜRICH** Niederdorfstrasse 18, Telephone 4101. * In **GENÈVE** Rue de Berne 8, Telephone 84.
Telegraph-Adresse für beide Bureaux: „BUREAU INTERNATIONAL“.

Dieses Befassen sich mit Vermittlung von Stellen für gut empfohlenes weibliches und männliches Personal jeder Kategorie für Bureau, Saal, Restaurant, Küche, Etage, Lingerie, Portierdienst in Hotels u. Restaurant in der Schweiz u. im Ausland.

Die Landesverwaltung „Schweiz“
des Internationalen Genfer Verbandes der Hotel- und Restaurants-Angestellten. 131

Tafelbirnen
früher und später reife von 5 bis 40 Kilopendungen an & 40 Cts. per Kilo versendet franko. 1883

Th. Schweizer
Kurhaus Bocken, Horgen.

Billigste **Hotel-Renovierung.**
Hoteliers etc., welche die Renovierung ihrer Etablissements in eigener Regie ausführen wollen, empfehlen sich **zwei durchaus tüchtige, zuverlässige Malergehilfen (Brüder)** zur Ausführung.
Geht. Offert. unter Chiffre **Re-5085Z** an **Haasenstein & Vogler** in Zürich. 822

Zu verkaufen
ans gutem Privathause ein sich in tadellosem Zustande befindendes, franz.

Billard

mit sämtlichem Zubehör (18 Coes, Baraspiel, Kegel etc.). Preis Fr. 1000.
Offerten unter Chiffre **B-4092 G** an **Haasenstein & Vogler** in St. Gallen. 825

Electricien-Mécaniciens
26 Jahre alt, mit 1 rima Zeugnissen erstklassiger Maschinenfabriken und Hotels, im Dampf-, Motoren- u. elektrischen Betrieb, wie auch in allen in dieses Fach einschlägigen Arbeiten in Hotels bewandert, sucht seine Stelle zu ändern.
Offerten unter Chiffre **H-2008 R** an die Exped. ds. Bl.

Kontroll-Uhren
Bürk's Patent
Württ. Uhrenfabrik Schwenningen.
Tragbar oder stationär
für Wächter, Wärter, Heizer, Arbeiter etc.
Man verlange Prospekte!
Hans W. Egli, Zürich II
Werkstätte für Feinmechanik.

Hotel z. Lamm in Rappoltsweiler.

Am Montag, den 21. November 1904, nachmittags 1 Uhr zu Rappoltsweiler im Gemeindehause wird obiges Hotel in Rappoltsweiler auf dem Sinnplatze und in der Schlossgasse gelegen, mit oder ohne Einrichtung meistbietend versteigert, kann auch aus der Hand gekauft werden. Dasselbe enthält einen grossen Festsaal, andere Säle und ca. 40 Fremdenzimmer, Garten, Hof, dazu gehören zwei gegenüber gelegene Wohnhäuser mit Remisen, Stallungen, Hof etc.

Es findet auch ein Aufgebot in 3 Teilen statt.
Bei belebtem Fremdenverkehr in hiesiger schönen Gegend bestehen für tüchtigen Inhaber gute Aussichten.
Für nähere Auskunft wende man sich an den Konkursverwalter der Aktiengesellschaft Hotel zum Lamm hieselbst oder an den Notar.

Rappoltsweiler, den 9. November 1904.
Justizrat Burger, Notar.

Cotillon-Jouren
Ballorden, Knallbonbons, Scherzartikel, Attrappen
Franz Carl Weber in Zürich
60 mittlere Bahnhofstrasse 62 185

